

10,9 % больных эти показатели не отличались. В вертикальном положении у 10,9 % обследуемых отмечено отчетливое повышение давления при измерении на пальце, достигающего одинакового уровня с давлением на плече. Таким образом, показатели давления свидетельствуют о выраженных отличиях в реакции сердечно-сосудистой системы у больных АГ на изменение положения тела, что следует учитывать в лечебных программах.

**Заключение.** У больных АГ выделено 3 типа изменений АД при измерении на плече и на пальце во время активной ортостатической пробы. 1 тип- давление на пальце ниже, чем АД на плече на протяжении всей пробы (78,2 % больных АГ). 2 тип- давление на пальце выше или не отличается от АД на плече на протяжении всей пробы (10,9 %). 3 тип - давление на пальце ниже АД на плече в покое, но в вертикальном положении превышает или не отличается от АД на плече (10,8 %).

Литература:

1. Оленская Т.Л., Козловский В.И. Ортостатическая проба в прогнозе исходов у больных артериальной гипертензией // Стратегия борьбы с артериальной гипертензией и её осложнениями в условиях реформирования здравоохранения: Мат-лы II межд. научно-практ. конфер. Витебск, 2002. – С. 59 – 60.

## **ОЦЕНКА ИНФИЦИРОВАННОСТИ СТУДЕНТОВ ГРОДНЕНСКОГО МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА**

*Пигалкова Л.Г.*

*Гродненский государственный медицинский университет, Беларусь*

*Кафедра фтизиатрии с курсом профпатологии*

*Научный руководитель – к.м.н., ассист. Алексю Е.Н.*

Проблема туберкулеза сохраняет свою актуальность для медицины и общества в настоящее время, несмотря даже на тенденцию к стабилизации эпидемиологических показателей в последние годы.

В Республике Беларусь массовая туберкулинодиагностика путем постановки внутрикожной туберкулиновой пробы Манту с 2 ТЕ проводится детям с одного года до 18 лет. Целью её является, прежде всего, раннее выявление первичного инфицирования и заболевания туберкулезом этой возрастной категории населения. После 18 лет массовая туберкулинодиагностика не проводится. Однако для полной оценки эпидемиологической ситуации по туберкулезу имеет значение процент инфицированных лиц в различных возрастных группах населения.

По данным ВОЗ, приблизительно 1/3 населения Земли инфицирована микобактерией туберкулеза (МБТ). В широком смысле инфицированные люди являются составной частью резервуара туберкулезной инфекции. Риск развития заболевания у них выше.

В ГрГМУ на кафедре фтизиатрии с курсом профпатологии обучаются студенты 4-го, 5-го и 6-го курсов. Всем им во время обучения ставится проба Манту. Результаты её оценки заносятся в учебные журналы. Таким образом, за последние три учебных года (2004/05, 2005/06 и 2006/07) проба была поставлена 927 студентам, в том числе 26 студентам – иностранцам, обучающимся в университете.

**Цель данной работы:** изучить инфицированность МБТ студентов 4-го, 5-го и 6-го курсов Гродненского медуниверситета в период с 2004 по 2006 год.

Оценка реакции на пробу Манту проводилась по стандартным критериям. Неинфицированными считались студенты с отрицательной либо сомнительной реакцией. Студенты с положительной или гиперергической реакцией являются инфицированными.

Как положительный факт, надо отметить возрастание удельного веса инфицированных студентов с 24,7% в 2004 году до 29,5% в 2006 году.

При анализе инфицированности по курсам установлен более высокий удельный вес инфицированных студентов на 6 курсе (в среднем за три года 76,9%) в сравнении с четвертым курсом (70,3%). На пятом курсе педиатрического факультета процент инфицированных лиц составил в среднем 76,5%. Из 26 студентов – иностранцев удельный вес инфицированных был ниже и составил 33,3% в 2004 году и 45% в 2006 году.

Незначителен удельный вес студентов с гиперергической реакцией Манту. Он был 0,3% в 2004 г., возрос до 1,4% в 2005 г. и составил 0,9% в 2006 году.

Средний размер папулы при нормергической реакции у студентов 4-го, 5-го и 6-го курсов увеличился в 2006 году в сравнении с 2004 годом, соответственно, на 4%, 13% и 14%. В 2006 году увеличилось число лиц с размером папулы 20-21 мм, что является верхней границей нормергической реакции. Таких студентов в 2004 году было 2%, всего 0,3% в 2005 году и их число выросло до 4,6% в 2006 году.

Таким образом, приведенные данные свидетельствуют о высокой инфицированности МБТ студентов всех обследованных курсов. Инфицированность студентов увеличивается с возрастом (выше на 6-м курсе, чем на 4-м). Удельный вес инфицированных среди студентов отделения иностранных студентов ниже, чем среди белорусских студентов.

## СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ РУССКИХ И ФРАНЦУЗСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ С КОМПОНЕНТОМ ТОПОНИМОМ

*Пигалкова Л.Г.*

*Гродненский государственный медицинский университет, Беларусь*

*Кафедра иностранных языков*

*Научный руководитель – ст. преподаватель Бавтрушева М.В.*

**Объект исследования.** В данной работе рассматриваются русские и французские фразеологические единицы с общим компонентом-топонимом.

**Цель исследования.** Провести сравнительный анализ русских и французских фразеологических единиц с компонентом топонимом, выявить сходство и различия между ними, выделить и изучить полные и частичные эквиваленты, определить специфику эквивалентности в данной сфере языковых единиц. Рассмотреть различные приёмы перевода фразеологических единиц с точки зрения особенностей самих фразеологизмов.

**Методы исследования.** При подготовке работы проводилась выборка материала, были использованы сравнительный и сопоставительный анализ русских и французских фразеологических единиц с компонентом топонимом. Поскольку различные исследователи, сопоставляя фразеологизмы разных языков, выделяют неодинаковые аспекты фразеологических эквивалентов, нами была подробно рассмотрена классификация Л.К. Байрамовой, которая выделяет абсолютно тождественные фразеологические эквиваленты; полные фразеологические эквиваленты; неполные, или частичные, фразеологические эквиваленты; фразеологические аналоги; фразеологические полужаги; заимствованные фразеологизмы.

**Выводы.** Расхождения русских и французских фразеологических единиц касается их структурно-грамматической организации, а также расхождения наблюдаются и в области синтаксиса, главным образом, в порядке слов. Во